Outside

PLEOMX

2.4GHz
Mini Wireless
Laser Mouse

MLC-605MB

User Manual

SAMSUNG C&T CORPORATION
Samsung C&T Corporation Bldg., 1321-20, Seocho 2-Dong, Seocho-Gu, Seoul, 137-956, Korea / www.samsungpleomax.com

EUROPEAN SERVICE CENTER
Samsung PLEOMAX Europe, Rivium Boulevard 301-321, 2909 LK 1F Capelle aan den Ijssel, The Netherlands

Arabic

دليل الاستعمال MLC-605MB

1. المحتويات
- لزوم فأرة 2,4GHz
- دانو دونغل
- بطارية AA واحدة
- سيدي مع سواق القارة
- دليل الاستعمال

2. ترآيب الغطاء
- افتح بوب البطاريات في أسفل الغطاء
- أخرج الدانو دونغل من حجرة البطاريات
- أقفل بوب البطاريات
- وصل الدانو دنغل بالكمبيوتر
- شغل الجهاز

3. ترآيب/سواق
تنبيه :السواق يدعم Windows XP وVista
- السيدي الخاص بترآيب السواق يمكن التعرف به لرئومواتيكيا عند إدخاله، في حالة عدم التعرف به يرجى القيام بما آتدام.
- آدخل سيدي السواق ← انقر مرتين على "setup.exe"داتبع تعليمات الترآيب.
- في شريط المهام سوف تظهر أيقونة تشير إلى ترآيب الفأرة.

4. تنبيه حول البطاريات
- المؤشر LED تظهر حمرء أخضر عندما تكون حالة البطارية جيدة.
- المؤشر LED سوف يحمر بالتحوم الأحمر مرة في الثانية عندما تكون حالة البطارية منخفضة .يرجى تبديل البطارية فورا.
- اضغط أي زر لاستعمال الفارة عندما تكون في حالة الانتظار.

5. المواصفات
[الفارة]
- الأبعاد: 100 مم طولا في 62 مم عرضا في 33 مم علوا
- الكهرباء: 1,5V DC 40mA
- الوزن: 60 غرام

[المستقبلة]
- الأبعاد: 18,8 مم طولا في 15,0مم عرضا في 6,50 مم علوا
- الوزن: 3 غرام (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. متطلبات النظام
- أمبيوتر IBM من PC أو مطابق
- الموقع
Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit; أو ما فوق.
Mac OSX (10.2.8) والمرحلة
Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit :
- منفذ ال USB

بيان خاص بلجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC)
يتطبق هذا الجهاز مع الجزء 15 من القواعد التي حددتها لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية، بشرط عدم إساءته بالتدخل الآتيين:

1 ( ) لا يجوز أن يسبب الجهاز تداخلا مضرا ،و

2 ( ) يجب على الجهاز أن يقبل أي التداخلات التي يتلقها بما في ذلك التداخلات التي ود تؤدي إلى أيقاف العمل غير المرغوب فيها.

قد تم فحص هذا الجهاز فوجد مطابقا لحدود فئ الأجهزة الرقمية من الصنف (ب) ، وفقا للجزء 15 من قواعد اللجنة .تم تحديد هذه الحدود لإعطاق الحقار المعقول من الحماية ضد التداخلات المضرة في التراكيبات السكنية .إن هذا الجهاز يولد ويستخدم ويمكن أن يطلق الطاقة في الترددات الإذاعية وفي حالة عدم تراكيبه حسب التعليمات يمكن أن يسبب تداخلات مضرة لاتصالات الإذاعية، ولكن ليس هناك ضمان لعدم حدوث التداخل في تراكيب معين. إذا آان هذا الجهاز يسبب تداخلا مضرا لاستقبال الإذاعة أو التلفزيون، ما يمكن تحديده بواسطة إيقاف الجهاز ثم إعادة تشغيله، يرجى من المستعمل أن يحاول إزالة التداخل بواسطة إحدى أو آثر من التدابير الآتية:

- إعادة توجيه أو نقل الهوائي المستقبل
- زيادة المسافة ما بين الجهاز والمستقبلة
- توصيل الجهاز بمقبس تابع لدائرة مختلفة تلك تم توصيل المستقبلة بها
- استشارة البائع أو مصلح خبير بالأذاعة والتلفزيون للمزيد من المساعدته

*هذا المنتوج مطابق للمتطلبات الأساسية غيرها من البنود المتعلقة من توجيهات المجموعة الأربية للمستندات الهيأة مثل شهادة المطابقة الأوربية (R&TTE), FCC, يرجى مراجعة موقع سامسونغ بلوم@في www.samsungpleomax.com على هذا

(FCC ID : EMJDCMLC600MB) الوزن: 3 غرام

Bulgarian

MLC-605MB Ръководство за потребителя

1. Съдържание
- 2,4GHz лазерна мишка
- Нано-донгъл
- Една батерия AA
- CD с драйвер на мишката
- Ръководство за потребителя

2. Инсталация на хардуера
- Отворете капака за батерията от долната част на купията
- Извадете нано-донгъла от отделението за батерията
- Затворете капака на отделението за батерията
- Свържете нано-донгъла към компютъра
- Включете захранващия ключ

3. Инсталиране на драйвера
Внимание: Драйверът поддържа Windows XP и Vista
- Инсталирането на драйвера от CD може да бъде автоматично
Разпознаването става веднага след включването. В случай, че не работи, моля опитайте описаното по-долу.
- Сложете CD с драйвера → Щракнете два пъти върху "Setup.exe" и следвайте инструкциите за настройване.
- Икона за настройване на мишката ще се появи на лентата за задачи.

4. Преглед на батерията
- LED индикаторът свети зелено, когато статусът на батерията е добър.
- LED индикаторът ще мига червено с честота 1 път за 1 секунда, когато батерията е изтощена. Моля, незабавно сменете батерията.
- Натиснете един бутон за да е бутон, за да използвате мишката, докато те е в режим на готовност.

5. Спецификации
[Мишка]
- Размери : 100(Д) x 62(Ш) x 33(В) мм
- Мощност: 1,5V пара ток 40mA
- Тегло : 60 грама

[Приемник]
- Размери : 18,8(Д) x 15,0(Ш) x 6,50(В) мм
- Тегло : 3 грама (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Системни изисквания
- IBM или съвместим PC
- Съвместимост
Хардуер: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 бита Mac OSx(10.2.8) или по-висока версия.
Софтуер: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 бита
- USB порт

ИЗВЛЕЧЕНИЕ НА ФЕДЕРАЛНАТА КОМИСИЯ ПО КОМУНИКАЦИИТЕ (FCC)
Това приспособление съответства на част 15 от правилата на FCC. Работата е предмет на следните две условия:
(1) Това устройство да не може да причинява вредно смущение и
(2) Това устройство трябва да приема всякакво получено смущение, включително смущение, което може да причинява нежелана операция

Това устройство е било тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрово устройство клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредните смущения в жилищната инсталация. Това устройство генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и не се използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радио комуникациите. Няма гаранция обаче, че смущения няма да се получат при отделно инсталиране. Ако това устройство причинява вредно смущение, това нама да се случи при отделно инсталиране. Ако това устройство причинява вредни смущения на радио или телевизионен приемник, което може да бъде определено чрез изключване и включване на устройството, потребителят трябва да се опита да коригира смущението чрез едно или повече от следните действия:

- да пренасочи или премести предавателната антена
- да увеличи разстоянието между устройството и приемника
- да свърже устройството в извод на друга електрическа верига , различна от тази, за която приемникът е свързан
- да се консултира с търговеца или с опитен радио/телевизионен техник за помощ

*Този продукт е в съответствие с основните изисквания и други отнасящи се до тях разпоредби на директивите на Европейската комисия. Относно техническата документация (напр. Декларацията на Европейския съюз за съответствия (R&TTE), FCC), моля, направете справка с уебстраницата на Samsung PLEOMAX на www.samsungpleomax.com

Chinese

MLC-605MB 用户手册

1. 包装内容
- 2.4GHz 的激光鼠标
- Nano Dongle
- 一节 AA 电池
- 鼠标驱动程序 CD
- 用户手册

2. 硬件安装
- 打开底壳的电池盖
- 从电池舱中取出 Nano Dongle
- 关闭电池门
- 将 Nano Dongle 连接至计算机
- 打开电源开关

3. 驱动程序安装
注意：驱动程序支持 Windows XP 和 Vista
- 安装驱动程序 CD 可能是自动的
— 旦插入及可被识别。 如果它不能工作，请在下面尝试。
- 插入驱动程序 CD → 双击 “Setup.exe”，并遵循安装指令。
- 鼠标设置图标将显示在任务栏上。

4. 电池注意事项
- 当电池状态良好时，LED 指示灯显示绿色。
- 当电池电量变低时，LED 指示灯将以每秒一次的频率呈红色闪烁。 请立即更换电池。
- 当电脑处于待机模式时，按任何按钮都可激活鼠标。

5. 规格
[鼠标]
- 尺寸：100(L) x 62 (W) x 33(H)mm
- 电源：1.5V DC 40mA
- 重量：60g

[接收器]
- 尺寸：18.8(L) x 15.0(W) x 6.50(H)mm
- 重量：3g （FCC ID：EMJDCMLC600MB）

6. 系统要求
- IBM 或可兼容 PC
- 兼容性
硬件：Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OS(10.2.8) 或更高。
软件：Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit.
- USB 端口

联邦通讯委员会（FCC）声明
本设备符合 FCC 规范第 15 部分的要求。
本设备在操作时符合下面两个条件：
(1) 不会导致有害干扰，以及
(2) 必须承受接收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰

本设备经过测试，符合 FCC 规范第 15 部分关于对 B 级数字设备的限制。这些限制是为了在家用安装时提供适当的保护以防止有害干扰。本设备会使用、产生并辐射无线电频率能量，如果不按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通讯造成有害干扰。但是，也不能保证在特定安装条件下不产生干扰。如果本设备确实产生有害干扰，在特殊安装条件下将不产生干扰，如果本设备确实对无线电或电视接收造成干扰（可通过关闭和打开设备电源来判断是否存在干扰），用户可以采取以下一项或多项措施消除干扰：

- 调整接收天线的方向或重新放置一个位置
- 增加设备与与接收器之间距离
- 将设备插入其他插座，使其 与接收器所连接的电路分开
- 向经销商或有经验的无线电/电视技术人员咨询以获取帮助

*该产品符合基本要求以及 EC 指令的其它相关条款。对于技术文件（例如：欧盟一致性声明（R&TTE），FCC），请参考 Samsung PLEOMAX 网站，www.samsungpleomax.com

Czech

MLC-605MB – návod k obsluze

1. Obsah
- Laserová myš 2,4 GHz
- Miniaturní přijímač
- Jedna baterie typu AA
- CD s ovladačem myši
- Návod k obsluze

2. Instalace hardwaru
- Otevřete kryt baterie na spodní části.
- Z prostoru pro baterie vyjměte miniaturní hardwarový klíč.
- Zavřete dvířka prostoru pro baterie.
- Zapojte miniaturní hardwarový klíč do počítače.
- Stiskněte tlačítko napájení.

3. Instalace ovladače
Upozornění:
Ovladač podporuje systémy Windows XP a Vista.
- Instalační CD s ovladačem by mělo být po zasunutí automaticky rozpoznáno. Pokud ne, vyzkoušejte prosím následující postup.
- Vložte do mechaniky CD s ovladačem → poklepejte na soubor „Setup.exe“ a postupujte podle instalačních pokynů.
- Na hlavním panelu se zobrazí ikona Nastavení myši.

4. Upozornění týkající se baterií
- Kontrolka LED svítí zeleně, když je baterie v pořádku.
- Kontrolka LED bliká červeně jednou za sekundu, když je baterie málo nabitá. Okamžitě baterii vyměňte.
- Když se myš nachází v pohotovostním režimu, probudíte ji stiskem libovolného tlačítka.

5. Specifikace
[Myš]
- Rozměry: 100 (D) x 62 (Š) x 33 (V) mm
- Napájení: 1,5 V ss, 40 mA
- Hmotnost: 60 g

[Přijímač]
- Rozměry: 18,8 (D) x 15 (Š) x 6,5 (V) mm
- Hmotnost: 3 g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Systémové požadavky
- Počítač IBM PC nebo kompatibilní
- Kompatibilita
Hardware: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 bitů, Mac OS(v(10.2.8) nebo novější
Software: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 bitů
- Port USB

Prohlášení FCC
Tento přístroj splňuje požadavky části 15 směrnic FCC. Jeho provoz podléhá dvěma podmínkám:
(1) toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
(2) toto zařízení musí být odolné vůči působení vnějšího rušení, včetně rušení způsobeného způsobit jeho nesprávnou činnost

Toto zařízení bylo testováno a splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 směrnic FCC. Tyto limity jsou stanoveny tak, aby zajišťovaly dostatečnou ochranu proti škodlivým interferencím v obytných prostorách. Tento přístroj vytváří, používá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a v případě, že není nainstalovaný správně, může způsobovat rušení radiokomunikací. Nelze ovšem poskytnout záruku, že v konkrétní instalaci nebude k rušení docházet. Pokud tento přístroj bude rušit rozhlasový či televizní příjem, což lze zjistit zapnutím a vypnutím přístroje, doporučuje se, aby se uživatel pokusil rušení odstranit jedním z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky napájené jiným okruhem než přijímač.
- Poraďte se s prodejcem nebo se zkušeným rozhlasovým nebo televizním technikem.

* Tento produkt je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními směrnic ES. Technickou dokumentaci, např. Evropské prohlášení o shodě (směrnice R&TTE), pravidla FCC) naleznete na webových stránkách společnosti Samsung PLEOMAX na adrese www.samsungpleomax.com.

Danish

Brugervejledning til MLC-605MB

1. Indhold
- 2.4GHz lasermus
- Nano-dongle
- 1 stk. AA-batteri
- Cd med driver til musen
- Brugervejledning

2. Installation af hardware
- Åbn batterilåget forneden
- Tag nano-donglen ud af batterirummet
- Luk batterilåget
- Forbind nano-donglen med computeren
- Tænd for afbryderen

3. Driverinstallation
Bemærk: Driveren understøtter Windows XP og Vista
- Installationsdriver-cd'en kan blive genkendt automatisk, når den kobles til. Hvis det ikke sker, bedes du prøve følgende.
- Indsæt driver-cd'en → Dobbeltklik på "Setup.exe" og følg opsætningsinstruktionerne.
- Der fremkommer et mus-indstillingsikon på proceslinjen.

4. Bemærk vedrørende batteri:
- Lysindikatoren lyser grønt, når batteristatus er i orden.
- Lysindikatoren blinker rødt med en frekvens på 1 blink i sekundet, når batteriet er tomt. Skift straks batteri.
- Tryk på en vilkårlig knap for at bruge musen, når den er på standby.

5. Specifikationer
[Mus]
- Mål: 100 (L) X 62 (B) X 33 (H) mm
- Strøm: 1,5V DC 40mA
- Vægt: 60g

[Receiver]
- Mål: 18,8 (L) X 15,0 (B) X 6,50 (H) mm
- Vægt: 3g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Systemkrav
- IBM eller kompatibel pc
- Kompatibilitet
Hardware: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OSx(10.2.8) eller nyere.
Software: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit
- USB-port

ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)
Dette udstyr er i overensstemmelse med kapitel 15 i FCC-reglerne. Brugen af det forudsætter, at følgende to betingelser er opfyldt:
(1) Dette udstyr må ikke skabe generende forstyrrelser, og
(2) Dette udstyr skal acceptere al modtagen støj, også støj, der kan forårsage uønsket funktion.

Dette udstyr er testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for digitalt udstyr i klasse B, jf. kapitel 15 i FCC-reglerne. Formålet med disse grænser er at yde rimelig beskyttelse imod skadelig forstyrrelse i private installationer. Dette udstyr genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelig forstyrrelse af radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at forstyrrelse ikke kan forekomme i en bestemt installation, hvis dette udstyr forårsager skadelige forstyrrelser. Hvis dette udstyr forårsager skadelig forstyrrelse for radio- eller tv-modtagelse – hvilket kan fastslås ved at slukke for udstyret og derefter tænde for det igen - opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe forstyrrelsen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:
- Drej eller flyt modtagerantennen
- Forøg afstanden mellem udstyret og receiveren
- Tilslut udstyret til en anden kontakt eller et andet kredsløb end den, som receiveren er sat til
- Bed forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker om hjælp

*Dette produkt opfylder de væsentligste bestemmelser og andre relevante bestemmelser i EU-direktiverne. Teknisk dokumentation (f.eks. EU-overensstemmelseserklæring (R&TTE), FCC) findes på Samsung PLEOMAX-hjemmesiden www.samsungpleomax.com

Dutch

Gebruikershandleiding MLC-605MB

1. Inhoud
- 2.4 GHz lasermuis
- Nano-dongle / Één AA-batterij
- Muisdriver-cd / Gebruikershandleiding

2. Installatie van hardware
- Open de batterijklep aan de onderzijde
- Verwijder de Nano-dongle uit het batterijvak
- Sluit de batterijklep
- Sluit de Nano-dongle aan op de computer
- Schakel de voedingsschakelaar in

3. Installatie van driver
Opmerking: de driver ondersteunt Windows XP en Vista
- De driver-cd wordt na plaatsing automatisch herkend. Zo niet, probeer dan het volgende.
- Plaats de driver-cd → Dubbelklik op "Setup.exe" en volg de installatie-instructies.
- In de taakbalk verschijnt een pictogram dat aangeeft dat de muis wordt geïnstalleerd.

4. Batterijstatus
- Het LED-lampje is groen wanneer de batterijstatus in orde is
- Het LED-lampje knippert 1 keer per seconde rood wanneer de batterij bijna leeg is. Vervang de batterij zo snel mogelijk.
- Druk op een knop om de muis te activeren wanneer deze in de stand-bymodus staat.

5. Specificaties
[Muis]
- Afmetingen: 100 (L) x 62 (B) x 33 (H) mm
- Stroom: 1,5V DC 40mA
- Gewicht: 60 gr

[Ontvanger]
- Afmetingen: 18,8 (L) x 15,0 (B) x 6,50 (H) mm
- Gewicht: 3 gr (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Systeemvereisten
- IBM-of compatibele pc
- Compatibiliteit
Hardware: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OSx(10.2.8) of hoger.
Software: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 bit
- USB-poort

FCC (FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION) VERKLARING
Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Bediening is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden.
(1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
(2) Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste bediening tot gevolg heeft

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de bepalingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een particuliere installatie. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Wanneer de apparatuur niet volgens de gebruikershandleiding geïnstalleerd en gebruikt wordt, kan schadelijke interferentie ontstaan met radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er zich geen interferentie voordoet in een bepaalde installatie. Indien deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt, geburt dit niet in een bepaalde installatie. Indien deze apparatuur geen schadelijke interferentie veroorzaakt in de ontvangst van radio's of televisies, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aanbevolen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:
- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat van de ontvanger
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio+tv-technneut voor ondersteuning

*Dit product voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van EG-richtlijnen. Zie voor de technische documentatie (bijv. EG-conformiteitsverklaring (R&TTE), FCC) de website van Samsung PLEOMAX www.samsungpleomax.com

English

MLC-605MB User's Manual

1. Contents
- 2.4GHz Laser Mouse
- Nano Dongle
- One AA Battery
- Mouse Driver CD
- User's Manual

2. Hardware Installation
- Open the battery cover from the bottom case
- Take off the Nano Dongle from battery compartment
- Close the battery door
- Connect the Nano Dongle to the computer
- Turn on the power switch

3. Driver Installation
Notice: The driver supports Windows XP and Vista
- Installation driver CD could be automatically Recognized once plugged in. In case it doesn't work, please try below.
- Insert the driver CD →Double click "Setup.exe" and follow set-up instructions.
- A Mouse Setting icon will appear on the task bar.

4. Battery Notice
- The LED indicator shows green light when the battery status is OK.
- The LED indicator will be blinking red with the frequency of 1 time at 1 second when the battery is low. Please change the battery immediately.
- Press any button to use the mouse while it is in the standby mode.

5. Specifications
[Mouse]
- Dimensions : 100(L) x 62 (W) x 33(H)mm
- Power : 1.5V DC 40mA
- Weight : 60g

[Receiver]
- Dimensions : 18.8(L) x 15.0(W) x 6.50(H)mm
- Weight : 3g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. System Requirements
- IBM or compatible PC
- Compatibility
Hardware: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OSx(10.2.8)or higher.
Software: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit
- USB Port

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC) STATEMENT
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, Pursuant to Part 15 the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

*This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EC Directives. For the technical documentation (e.g. EU Declaration of Conformity (R&TTE), FCC), please refer to the Samsung PLEOMAX website www.samsungpleomax.com

French

MLC-605MB Guide de l'utilisateur

1. Contenu
- Souris laser 2,4 GHz / Dongle nano
- Une batterie AA
- CD logiciel de gestion de la souris
- Guide de l'utilisateur

2. Installation du matériel
- Ouvrez le couvercle du compartiment de la pile situé dans la base de la souris
- Retirez le dongle nano du compartiment de la batterie
- Refermez le couvercle
- Connectez le dongle nano à l'ordinateur
- Tournez l'interrupteur de mise sous tension

3. Installation du logiciel de gestion
Instructions : Le logiciel de gestion est conçu pour Windows XP et Vista
- Le CD d'installation du logiciel de gestion devrait démarrer automatiquement
Il est détecté dès son insertion. Si ce mode ne fonctionne pas, procédez de la manière suivante :
- Insérez le CD du logiciel de gestion →Doubleclniquez sur « Setup.exe » et suivez les instructions de configuration.
- Une icône de configuration de la souris s'affiche dans la barre des tâches.

4. Instructions relatives à la batterie
- L'indicateur DEL sous la roulette s'allume en vert lorsque la batterie est chargée.
- L'indicateur DEL clignote en rouge à une fréquence d'une fois par seconde lorsque le niveau de chargement de la batterie est faible. Veuillez changer immédiatement la batterie.
- Lorsque la souris est en mode veille, appuyez sur n'importe quel bouton pour la remettre en marche.

5. Spécifications
[Souris]
- Dimensions : 100 (longueur) x 62 (largeur) x 33 (hauteur) mm
- Puissance : 1.5V DC 40mA
- Poids : 60 g

[Récepteur]
- Dimensions : 18.8 (longueur) x 15,0 (largeur) x 6,50 (hauteur) mm
- Poids : 3 g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Configuration minimum requise
- IBM ou PC compatible
- Compatibilité
Matériel : Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OSx(10.2.8) ou supérieur.
Logiciel : Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit.
- Port USB

DECLARATION DE LA COMMISSION FEDERAL DE COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)
Cet appareil correspond à la partie 15 des prescriptions de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer de l'interférence nuisible, et
(2) Il doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris l'interférence causée par une opération indésirable.

Cet équipement a été testé et il se conforme aux limites d'un appareil digital de la classe B selon les prescriptions de la partie 15 de la FCC. Ces limites ont été conçues pour offrir une protection passe, procédez de la manière suivante : raisonnable contre l'interférence dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne une fréquence radio énergique et – si pas installé et utilisé selon les instructions – il peut causer des interférences nuisibles pour la communication par radio. Toutefois nous ne pouvons pas garantir que pas d'interférence se produise dans une installation spécifique. Si cet équipement cause de l'interférence nuisible aux réceptions radio ou télévision (à déterminer en le branchant ou en le débranchant) nous vous recommandons de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:
- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une sortie d'un circuit qui n'est pas celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le distributeur ou un technicien expérimenté radio/télévision.

*Ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions importantes des directives CE. La documentation technique (notamment la Déclaration de conformité CE (R&TTE), FCC) est disponible sur le site Internet de Samsung PLEOMAX www.samsungpleomax.com

German

Bedienungsanleitung MLC-605MB

1. Inhalt
- 2.4 GHz Laser-Maus /Nano-Dongle
- eine AA-Batterie
- CD mit Maustreiber / Bedienungsanleitung

2. Hardware-Installation
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Gehäuseunterseite.
- Entnehmen Sie den Nano-Dongle aus dem Batteriefach.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel.
- Verbinden Sie den Nano-Dongle mit dem Computer.
- Schalten Sie den Netzschalter ein.

3. Treiber-Installation
Anmerkung: Der Treiber unterstützt Windows XP und Vista.
- Die CD für die Treiber-Installation sollte automatisch erkannt werden, sobald diese eingelegt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, versuchen Sie bitte das Folgende.
- Legen Sie die Treiber-CD ein → Doppelklick auf „Setup.exe“ und befolgen Sie die Setup-Anweisungen.
- In der Taskleiste erscheint ein Symbol für die Mauseinstellung.

4. Anmerkungen zur Batterie
- Die LED-Anzeige leuchtet grün, wenn der Batteriestatus in Ordnung ist.
- Die LED-Anzeige blinkt rot mit einer Frequenz von 1 Mal pro Sekunde, wenn der Batteriestatus niedrig ist. Bitte wechseln Sie sofort die Batterie aus.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Maus zu aktivieren, wenn sich diese im Standby-Modus befindet.

5. Spezifikationen
[Maus]
- Abmessungen: 100 (L) x 62 (B) x 33 (H) mm
- Stromschluss: 1,5 V DC 40 mA
- Gewicht: 60 g

[Empfänger]
- Abmessungen: 18,8 (L) x 15,0 (B) x 6,50 (H) mm
- Gewicht: 3 g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Systemanforderungen
- IBM oder kompatibler PC
- Kompatibilität
Hardware: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 Bit Mac OS(10.2.8) oder höher.
Software: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 Bit
- USB-Buchse

ERKLÄRUNG DES STAATLICHEN KOMMUNIKATIONSAUSSCHUSSES (FCC)
Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine negativen Störungen verursachen und
(2) dieses Gerät muss alle eingehenden Interferenzen annehmen, einschließlich der Interferenzen, die möglicherweise einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
Diese Geräte wurden geprüft und für gut befunden, die Beschränkungen für digitale Geräte der Klasse B einzuhalten, dies gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Beschränkungen wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei Installationen im häuslichen Bereich zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie ausstrahlen und kann, falls dieses nicht entsprechend der Anleitung installiert und genutzt wird, den Funkverkehr beeinträchtigen. Allerdings kann nicht garantiert werden, dass in speziellen Installationen keine Interferenz auftritt. Falls dieses Gerät negative Interferenzen für den Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was festgestellt werden kann, indem das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird, sollte der Nutzer versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie diese an einer anderen Stelle.
- Erhöhen Sie die Entfernung zwischen dem Gerät und dem Receiver.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an, als den, an den der Receiver angeschlossen ist.
- Ziehen Sie einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zurate.

*Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EG-Richtlinien. Für die technische Dokumentation (z. B. EU-Konformitätserklärung (R&TTE), FCC) siehe Samsung PLEOMAX Website www.samsungpleomax.com.

Greek

Εγχειρίδιο χρήστη MLC-605MB

1. Περιεχόμενα
- Ποντίκι λέιζερ 2,4 GHz / Nano Dongle
- Μία μπαταρία AA
- CD προγράμματος οδήγησης ποντικιού
- Εγχειρίδιο χρήστη

2. Εγκατάσταση υλικού
- Ανοίξτε το κάτω μέρος του καλύμματος της μπαταρίας
- Βγάλτε το Nano Dongle από τη θήκη μπαταρίας
- Κλείστε το πορτάκι μπαταρίας
- Συνδέστε το Nano Dongle στον υπολογιστή
- Ανοίξτε το διακόπτη τροφοδοσίας

3. Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης
Σημείωση: Το πρόγραμμα οδήγησης υποστηρίζει τα Windows XP και Vista
- Το CD του προγράμματος οδήγησης εγκατάστασης θα αναγνωριστεί αυτόματα όταν τοποθετηθεί. Σε περίπτωση που δεν αναγνωριστεί αυτόματα, κάντε τα εξής.
- Βάλτε το CD του προγράμματος οδήγησης → Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο «Setup.exe» και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Στη γραμμή εργασιών θα εμφανιστεί το εικονίδιο Ρύθμιση ποντικιού.

4. Σημείωση για την μπαταρία
- Η ενδεικτική LED ανάβει με πράσινο χρώμα όταν η κατάσταση της μπαταρίας είναι εντάξει.
- Η ενδεικτική LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα κάθε 1 δευτερόλεπτο όταν η μπαταρία κοντεύει να αδειάσει. Αντικαταστήστε αμέσως την μπαταρία.
- Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να χρησιμοποιήσετε το ποντίκι, όσο βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής.

5. Προδιαγραφές
[Ποντίκι]
- Διαστάσεις: 100 (Μ) x 62 (Π) x 33 (Υ) mm
- Τροφοδοσία: 1,5 V DC 40 mA
- Βάρος: 60 g

[Δέκτης]
- Διαστάσεις: 18,8 (Μ) x 15,0 (Π) x 6,50 (Υ) mm
- Βάρος : 3 g (FCC ID : EMJDCMLC600MB)

6. Απαιτήσεις συστήματος
- IBM ή συμβατό PC
- Συμβατότητα
Υλικό: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64bit Mac OS (10.2.8) ή νεότερη έκδοση,
Λογισμικό: Windows 2000, XP SP2, Vista 32/64 bit
- Θύρα USB

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (FCC)
Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων της επιτροπής FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις:
(1) Η παρούσα συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και
(2) Η παρούσα συσκευή πρέπει να δέχεται οποιεσδήποτε παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν μη επιθυμητή λειτουργία

Ο παρών εξοπλισμός ελέγχθηκε και βρέθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια ψηφιακής συσκευής Κλάσης Β, σύμφωνα με το Μέρος 15 των κανόνων της επιτροπής FCC. Τα όρια αυτά έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε κατοικημένη περιοχή. Ο παρών εξοπλισμός δημιουργεί, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, σε περίπτωση που δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν είναι βέβαιο ότι δεν θα παρουσιαστούν παρεμβολές σε συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν ο παρών εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές, δεν θα πρέπει να παρουσιάζονται σε συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν ο παρών εξοπλισμός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων, γεγονός που μπορεί να προσδιοριστεί από την απενεργοποίηση και την ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρ